

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Наумова Наталия Александровна
Должность: Ректор
Дата подписания: 24.10.2024 14:21:41
Уникальный программный ключ:
6b5279da4e034bffa679172803da5b7b559fca9e2

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ
Государственное образовательное учреждение высшего образования Московской области
МОСКОВСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ОБЛАСТНОЙ УНИВЕРСИТЕТ
(МГОУ)

Институт лингвистики и межкультурной коммуникации

Факультет романо-германских языков

Кафедра лингводидактики

Согласовано управлением организации и
контроля качества образовательной
деятельности

«22» июня 2021 г.

Начальник управления

/ Г.Е. Суслин /

Одобрено учебно-методическим советом

Протокол «22» июня 2021 г. № 5

Председатель

/ О.А. Шестакова /



Программа
учебной практики (консультационной практики)

Направление подготовки
45.03.02 Лингвистика

Профиль:

Иностранные языки и культуры стран изучаемых языков (английский язык + китайский или испанский языки)

Квалификация
Бакалавр

Форма обучения
Очная

Согласовано учебно-методической комиссией
Института лингвистики и межкультурной
коммуникации:

Протокол от «17» июня 2021 г. № 11

Председатель УМКом

/ Соловьева Н.В. /

Рекомендовано кафедрой лингводидактики:
Протокол от «10» июня 2021 г. № 11

Зав. кафедрой

/ Акимова Н.В. /

Мытищи
2021

Авторы-составители:

Горбачева Ольга Александровна, кандидат филологических наук, доцент,
доцент кафедры индоевропейских и восточных языков;

Харитоновна Елена Юрьевна, кандидат филологических наук, доцент, зав.
кафедрой индоевропейских и восточных языков

Программа учебной практики (консультационная практика) составлена в соответствии с требованиями Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика, утвержденного приказом МИНОБРНАУКИ РОССИИ от 12.08.2020 № 969.

Учебная практика (консультационная практика) входит в обязательную часть блока 2 Практика и является обязательной.

Год начала подготовки 2021

Содержание

1.	Перечень планируемых результатов обучения при прохождении практики, соотнесённых с планируемыми результатами освоения образовательной программы	4
1.1.	Цель практики	4
1.2.	Задачи практики	4
1.3.	Планируемые результаты обучения при прохождении практики	4
2.	Место практики в структуре образовательной программы	5
3.	Вид (виды) практики, способ и форма (формы) проведения практики	5
4.	Объём практики в зачётных единицах и её продолжительность в неделях и академических часах	5
5.	Содержание практики	5
6.	Форма отчётности по практике	6
7.	Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по практике	7
7.1.	Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы	7
7.2.	Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания	7
7.3.	Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программ	11
7.4.	Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций	12
8.	Перечень учебной литературы и ресурсов сети Интернет, необходимых для проведения практики	13
9.	Перечень информационных технологий, используемых при проведении практики, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)	14
10.	Описание материально-технической базы, необходимой для проведения практики	15

1. Планируемые результаты обучения при прохождении практики

1.1. Цель практики

Целью учебной практики (консультационная практика) является закрепление и углубление полученной теоретической подготовки учащихся, приобретение ими практических навыков и компетенций, а также опыта самостоятельной профессиональной деятельности в различных областях лингвистики.

1.2. Задачи практики:

- систематизация и применение на практике теоретических знаний, полученных студентами в процессе обучения по направлению «Лингвистика»;
- самостоятельное изучение новейших отечественных и зарубежных лингвистических исследований;
- изучение методических, нормативных, организационных документов и систем компьютерного делопроизводства;
- совершенствование практических навыков работы с новыми информационными технологиями, современными методами сбора, хранения и обработки информации в сфере профессиональной деятельности лингвиста;
- отработка на исследуемом материале методов сбора материала для решения конкретных лингвистических задач, в том числе экспериментальных методов анализа и синтеза языкового материала.

1.2 Планируемые результаты обучения при прохождении практики

В результате прохождения учебной практики (консультационная практика) обучающийся должен освоить следующие компетенции:

УК-1 Способен осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач
ОПК-2 Способен применять в практической деятельности знание психолого-педагогических основ и методики обучения иностранным языкам и культурам

ОПК-5 Способен работать с компьютером как средством получения, обработки и управления информацией для решения профессиональных задач.

2. Место практики в структуре образовательной программы

Учебная практика (консультационная практика) относится к обязательной части Блока 2 «Практики» образовательной программы высшего образования по направлению 45.03.02 Лингвистика, профилю «Иностранные языки и культуры стран изучаемых языков (английский язык + китайский или испанский языки)».

В методическом плане учебная практика (консультационная практика) опирается на знания, полученные студентами в рамках первого и второго года обучения, а именно курсов «Основы языкознания», «Русский язык и культура речи», «Практический курс первого иностранного языка» (английский язык), «Информационные технологии в лингвистике»,

«Национально-культурная специфика речевого поведения» и др. и является методической основой для дальнейшего научного анализа явлений языка как в теоретическом, так и прикладном аспектах.

3. Вид практики, способ и форма проведения практики

Учебная практика (консультационная практика) запланирована для обучающихся, осваивающих программу по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика, профиль Иностранные языки и культуры стран изучаемых языков (английский язык + китайский или испанский языки);

Вид практики – учебная;

Тип практики - консультационная

Способ проведения практики – стационарная, выездная

Форма проведения преддипломной практики – дискретно.

Место проведения практики – кафедра индоевропейских языков МГОУ

4. Объём практики в зачётных единицах и её продолжительность в неделях и академических часах

Общая трудоёмкость практики составляет 6 зачетных единиц (216 часов) в том числе контактная работа с преподавателем – 8,2 часа, самостоятельная работа – 200 часов, контактные часы на промежуточную аттестацию – 0,2 часа, зачет с оценкой – 0,2 часа, контроль – 7,8 часа.

Учебная практика (консультационная практика) проводится на 3 курсе, в 5 и 6 семестрах и завершается зачетом с оценкой.

5. Содержание практики

5 семестр

Этапы прохождения практики		Трудоёмкость практики в часах	Формы текущего контроля
Организационно-подготовительный этап	Инструктаж по технике безопасности	2	Календарный план прохождения практики
	Установочная лекция		
	Распределение индивидуальных заданий		
Учебно-исследовательский этап	Подбор и изучение литературы	20	Календарный план прохождения практики Дневник прохождения практики
	Сбор фактического материала	20	
	Обобщение и анализ исходных данных	20	
	Подготовка чернового варианта научно-практической работы (статья, доклад, проект итп)	40	

Заключительный этап	Заключительная лекция	2	Отчет о прохождении практики
ИТОГ		104	

6 семестр

Этапы прохождения практики		Трудоемкость практики в часах	Формы текущего контроля
Организационно-подготовительный этап	Инструктаж по технике безопасности	2	Календарный план прохождения практики
	Установочная лекция		
	Распределение индивидуальных заданий		
Учебно-исследовательский этап	Подбор и изучение дополнительной литературы	20	Календарный план прохождения практики Дневник прохождения практики
	Корректировка фактического материала	20	
	Корректировка исходных данных	20	
	Подготовка научно-практической работы (статья, доклад, проект итп)	40	
Заключительный этап	Заключительная лекция	2	Отчет о прохождении практики
ИТОГ		104	Зачет с оценкой

6. Форма отчётности по практике.

Перечень материалов по практике, предоставляемых обучающимся, проходившим практику:

- Календарный план прохождения учебной практики (консультационной практики);
- Дневник прохождения учебной практики (консультационной практики);
- Отчет о прохождении учебной практики (консультационной практики).

7. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по практике.

7.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы

Код и наименование компетенции	Этапы формирования
УК-1. Способен осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач	1. Выполнение заданий предусмотренных программой практики. 2. Самостоятельная работа студента.
ОПК-2 Способен применять в практической деятельности знание психолого-педагогических основ и методики обучения иностранным языкам и культурам	1. Выполнение заданий предусмотренных программой практики. 2. Самостоятельная работа студента.
ОПК-5. Способен работать с компьютером как средством получения, обработки и управления информацией для решения профессиональных задач.	1. Выполнение заданий предусмотренных программой практики. 2. Самостоятельная работа студента.

7.2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

Оцениваемые компетенции	Уровень сформированности	Этап формирования	Описание показателей	Критерии оценивания	Шкала оценивания
УК-1	Пороговый	1. Выполнение заданий предусмотренных программой практики. 2. Самостоятельная работа студента.	Знать: основы гуманитарных наук и профессиональной деятельности; основные категории и понятия философии, истории и других гуманитарных наук; основные закономерности функционирования социума, этапы его исторического развития; Уметь: ориентироваться в профессиональной	1. Выполнение индивидуального задания 2. Календарный план прохождения практики 3. Дневник прохождения практики 4. Отчет о прохождении практики 5. Зачет с оценкой	41–60 баллов

			гуманитарной сфере знаний, использовать основные положения и методы гуманитарных наук в профессиональной деятельности;		
Продвинутый	1. Выполнение заданий предусмотренных программой практики. 2. Самостоятельная работа студента.	Знать: основы гуманитарных наук и профессиональной деятельности; основные категории и понятия философии, истории и других гуманитарных наук; основные закономерности функционирования социума, этапы его исторического развития; Уметь: ориентироваться в профессиональной гуманитарной сфере знаний, использовать основные положения и методы гуманитарных наук в профессиональной деятельности; Владеть: способами системного решения профессиональных задач в гуманитарной сфере научного профессионального мышления, способами анализа, синтеза, обобщения информации, способами определения видов и типов профессиональных задач, технологией решения задач в различных областях	1. Выполнение индивидуального задания 2. Календарный план прохождения практики 3. Дневник прохождения практики 4. Отчет о прохождении практики 5. Зачет с оценкой	61–100 баллов	

			профессиональной деятельности.		
ОПК-2	Пороговый	1. Выполнение заданий предусмотренных программой практики. 2. Самостоятельная работа студента.	Знать: основные психолого-педагогические закономерности современного иноязычного образования Уметь: интегрировать теоретические знания в практические действия по организации учебного процесса обучения иностранному языку	1. Выполнение индивидуального задания 2. Календарный план прохождения практики 3. Дневник прохождения практики 4. Отчет о прохождении и практики 5. Зачет с оценкой	41–60 баллов
	Продвинутый	1. Выполнение заданий предусмотренных программой практики. 2. Самостоятельная работа студента.	Знать: основные психолого-педагогические закономерности современного иноязычного образования Уметь: интегрировать теоретические знания в практические действия по организации учебного процесса обучения иностранному языку Владеть: теоретическими основами обучения иностранным языкам с учетом психолого-педагогических основ	1. Выполнение индивидуального задания 2. Календарный план прохождения практики 3. Дневник прохождения практики 4. Отчет о прохождении и практики 5. Зачет с оценкой	61–100 баллов
ОПК -5	Пороговый	1. Выполнение заданий предусмотренных программой практики. 2. Самостоятельная	Знать: основы работы с различными носителями информации, распределенными базами данных и знаний, глобальными	1. Выполнение индивидуального задания 2. Календарный план прохождения практики	41–60 баллов

		ная работа студента.	компьютерными сетями Уметь: работать с различными носителями информации, распределенными базами данных и знаний, глобальными компьютерными сетями	3. Дневник прохождения практики 4. Отчет о прохождении практики 5. Зачет с оценкой	
	Продвинутый	1. Выполнение заданий предусмотренных программой практики. 2. Самостоятельная работа студента.	Знать: основы работы с различными носителями информации, распределенными базами данных и знаний, глобальными компьютерными сетями Уметь: работать с различными носителями информации, распределенными базами данных и знаний, глобальными компьютерными сетями Владеть: навыками безопасной и эффективной работы с глобальными компьютерными сетями, различными носителями информации, распределенными базами данных.	1. Выполнение индивидуального задания 2. Календарный план прохождения практики 3. Дневник прохождения практики 4. Отчет о прохождении практики 5. Зачет с оценкой	61–100 баллов

7.3. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы.

Прохождение учебной практики (консультационной) предполагает выполнение индивидуального задания научно-практической направленности. Например:

- перевод научной статьи по вопросам современного языкознания из ведущих зарубежных научных журналов с последующим реферированием полученного перевода, а также подготовка терминологического словаря по тематике статьи;
- подготовка научного доклада для участия в конференции;
- подготовка научной статьи в соавторстве;
- участие в индивидуальном или групповом научно-практическом проекте;
- и др.

Помимо выполнения индивидуального задания все студенты обязаны:

1. Подготовить календарный план прохождения практики.
2. Заполнить дневник прохождения практики.
3. Подготовить отчет о прохождении практики.

КАЛЕНДАРНЫЙ ПЛАН

прохождения учебной практики (консультационной практики)

студента 3 курса лингвистического факультета по направлению подготовки 45.03.02

Лингвистика профиль Иностранные языки и культуры стран изучаемых языков

(английский язык + китайский или испанский

языки) _____

(Ф.И.О.)

№ п/п	Наименование работ и индивидуальных заданий	Период выполнения работ и заданий	Заключение и оценка руководителя
1	2	3	4

ДНЕВНИК ПРОХОЖДЕНИЯ

учебной практики (консультационной практики)

студента 3 курса лингвистического факультета по направлению подготовки 45.03.02

Лингвистика профиль Иностранные языки и культуры стран изучаемых языков

(английский язык + китайский или испанский

языки) _____

(Ф.И.О.)

Период практики с « ____ » _____ 20 ____ по « ____ » _____ 20 ____

№ п/п	Дата	Краткое содержание выполнения работ	Оценка	Подпись руководителя
Итого зачетных единиц/баллов за практику				

Руководитель практики _____
(ученая степень, звание, должность, ФИО)

ОТЧЕТ

о прохождении учебной практики (консультационной практики)

обучающийся 3 курса лингвистического факультета по направлению подготовки 45.03.02

Лингвистика профиль подготовки Иностранные языки и культуры стран изучаемых языков (английский язык + китайский или испанский языки) очной формы обучения

_____ (Ф.И.О.)

Место прохождения практики _____

Сроки практики с « » _____ 20__ г. по « » _____ 20__ г.

Руководитель практики _____
(ученая степень, звание, должность, ФИО)

Краткое содержание практики

-

Обучающийся-практикант _____
ФИО подпись

Оценка за практику _____

Руководитель практики _____
ФИО подпись

Отчет о прохождении практики сдан « ____ » _____ 20__ г.

7.4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций.

Оценка успеваемости и виды текущего контроля

Оценка *текущей успеваемости* студентов по учебной практике осуществляется по результатам:

- устного опроса руководителем практики (по материалам задания);
- проверки письменных заданий (письменные переводы научных статей, черновые материалы текста доклада/статьи и др.);
- устного / письменного мини-мониторинга в конце дня практики.

Итоговый контроль включает вопросы, ответы на вопросы, которые дают возможность студенту продемонстрировать, а преподавателю-руководителю практики от факультета оценить степень усвоения теоретических и фактических знаний, а также задания для оценки приобретенных студентами когнитивных умений на продуктивном уровне.

Шкала оценивания работы студента по учебной практике

Контроль успеваемости студентов осуществляется в соответствии с рейтинговой системой оценки знаний. В ходе практики руководителем практики ведётся текущий контроль в форме выполнения индивидуальных заданий.

Процедура оценивания знаний, умений и навыков студентов устанавливаются в течение практики по 100-балльной шкале, при этом аттестованным считается студент, набравший 41 и более баллов.

При подведении итогов текущего контроля успеваемости учитываются:

- ✓ посещение учебной практики, своевременность выполнения заданий в ходе учебной практики – до 20 баллов;
- ✓ полнота и качество выполнения индивидуальных заданий – до 40 баллов;
- ✓ оформление календарного плана прохождения практики, дневника прохождения практики и отчета о прохождении практики - до 40 баллов.

Промежуточной формой контроля является *зачет*.

Оценка за учебную практику выставляется с учетом общего рейтинга, оценки, указанной в характеристике с места прохождения практики, и оценки за ведение документации практики (дневника, отчета и материалов, подтверждающих выполнение индивидуального задания).

8. Перечень учебной литературы и ресурсов сети Интернет, необходимых для проведения практики

Основная литература

1. Садохин, А.П. Межкультурная коммуникация [Текст] : учеб.пособие для вузов / А. П. Садохин. - М. : Альфа-М, 2013. - 288с.
2. Арнольд И.В. Основы научных исследований в лингвистике [Текст] : учеб.пособие / И. В. Арнольд. - М. : Флинта, 2018. - 176с.
3. Гуревич В.В. English stylistics. Стилистика английского языка [Электронный ресурс]: учеб. пособие / В.В. Гуревич. -8-е изд., стер. - М: ФЛИНТА, 2017. - 68 с. – Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785893498141.html>.

Дополнительная литература

1. Гальперин, И.Р. Текст как объект лингвистического исследования [Текст] / И. Р. Гальперин. - 7-е изд. - М : УРСС, 2009. - 144с.
2. Шкляр, М.Ф. Основы научных исследований [Электронный ресурс]: учебное пособие / М.Ф. Шкляр. - 5-е изд. - М. : Дашков и Ко, 2018. - 208 с. - URL: <http://znanium.com/catalog/product/340857>.
3. Блох М.Я. Практикум по теоретической грамматике английского языка: учеб. пособие. М.: Высш. шк., 2010.
4. Гак В.Г. Языковые преобразования. Некоторые аспекты лингвистической науки в конце XX века. От ситуации к высказыванию: монография / В.Г. Гак. 2-е изд.,

испр. М., 2009.

5. Добренъков, В.И. Методология и методы научной работы [Текст] : учеб.пособие для вузов / В. И. Добренъков, Н. Г. Осипова. - М. : КДУ, 2012. - 274с.
6. Кузнецов, И.Н. Рефераты, курсовые и дипломные работы: методика подготовки и оформления: учеб.-метод. пособие / И.Н. Кузнецов. 2-е изд. М.: Дашков и К*, 2012.
7. Лейчик В.М. Терминоведение: предмет, методы, структура / В.М. Лейчик. 4-е изд. М., 2009.
8. Плеханова Т.Ф. Дискурс-анализ текста. Пособие для студентов вузов / Т.Ф. Плеханова. Минск: ТетраСистемс, 2011.
9. Шаховский В.И. Стилистика английского языка: учеб. пособие. М.: Изд-во ЛКИ, 2008.

Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети

«Интернет»

1. <http://englishfromhome.ru/>
2. <http://engmaster.ru/>
3. <http://slovari.yandex.ru/> - электронная библиотека словарей русского языка: толковые, иностранных слов, орфографический, семантический.
4. <http://usefulenglish.ru/>
5. <http://www.homeenglish.ru/index.htm>
6. <http://www.native-english.ru/>
7. <http://www.philology.ru/linguistics.htm> - русский филологический портал.
8. www.biblioclub.ru – Электронная библиотечная система «Университетская библиотека–online»
9. www.gramota.ru - Справочно-информационный портал. Нормативные документы по русскому языку, орфографический словарь, толковый словарь, словарь трудностей
10. www.jazykoznanie.ru – ресурс, созданный для изучающих различные лингвистические дисциплины.

9. Перечень информационных технологий, используемых при проведении практики, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем

Лицензионное программное обеспечение:

Microsoft Windows

Microsoft Office

Kaspersky Endpoint Security

Информационные справочные системы:

Система ГАРАНТ

Система «КонсультантПлюс»

Профессиональные базы данных

fgosvo.ru

pravo.gov.ru

www.edu.ru

10. Описание материально-технической базы, необходимой для проведения практики

Материально-техническое обеспечение дисциплины включает в себя:

- учебные аудитории для проведения занятий лекционного и семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, укомплектованные учебной мебелью, доской, демонстрационным оборудованием.
- помещения для самостоятельной работы, укомплектованные учебной мебелью, персональными компьютерами с подключением к сети Интернет и обеспечением доступа к электронным библиотекам и в электронную информационно-образовательную среду МГОУ;
- помещения для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования, укомплектованные мебелью (шкафы/стеллажи), наборами демонстрационного оборудования и учебно-наглядными пособиями.